

TRUMPAI

Jon. Vaiva

Su trukšmu ir fanfara vėl palydėsime vienerius metus praeitin ir sumišusių vilčių kupini pasitiksim Naujuosius Metus, naująjį rytojų. 1940 metais ne visos mūsų dienos saulė švytėjo. Dauge lis jų nusiminimu ir vargu persunktos buvo.

Ne visos ir naujųjų metų dienos laimė šypsosis ir jona įsivogs ne viena liūdesio ir skausmo valandėlė.

Tačiau tai gyvenimas. Gražutėlis ir sultingas gyvenimas.

Prieš metus apstulbintas pasaulis pasijuto paskendęs neapykantoj ir siaube. Europoj, Azijoj ir Afrikoj siautė karas. Londono, Berlyno, Rusijos žmonės nenorėjo karo, nes jie gerai prisiminė Paryžiaus, Tokijo ir kitų didmiesčių gatvėmis slankiojo bado neiškūš šėšėliai.

Nė Vokietijos, nė Italijos, nė Japonijos, ar 1914 metus, bet jų valdovai nesiklausė jų. Didieji didžiųjų valstybių vyrai pasiryžo kariauti pasaulį. Jiems nieko nereikė nę šventieji pasizadėjimai, nę žmonių gyvybė.

Hitleris, Stalinas ir Mussolini. Trys didieji pasaulinio banditizmo pavyzdžiai, kurie, apiplėšę Vokietijos, Rusijos ir Italijos kaimus ir miestus, užsimojo ir svetimųjų valstybių dvasios ir kultūros turtus sunaikinti.

Viena po kitos sugniužo silpnesnės valstybės galin gesiniųjų kaimynų spaudžiamos.

Sie trys naujųjų amžių Europos vandalai išsiaugino gausius būrius savo supuvu sių pasekėjų, gaujas vergų ir išgamų.

Šį didįjį vandalizmą, šią skaudžiąją pasaulio nelaimę mes dar labiau jaučiam, nes ji palietė ir mūsų tėvų žemę. Rusijos valdovų vandalizmas išniekino Lietuvos kaimus ir miestus, sutrempė lietuvių krauju permirkusius laukus ir prikaltė prie kryžiaus lietuvių tautą. Jie prikėlė padugnių gyventojus, dvasios ubagus, moralinius paliegėlius, recidivistus ir nusikaltėlius, tautos išgamas ir parazitus ir pavedė jiems naikinti tauriąją Lietuvos sielą, o patys sadistiškai kvatojosi ir trina iš džiaugsmo rankas.

Prabėgs dienos ir mėnesiai. Ir metai nuplauks amžinybėn. Vėl nurims pasaulis. Tačiau trijų didžiųjų pasaulinio masto plėšikų vardai amžinai pasiliks žmonių lūpose ir motinos gąsdinėjais savo neklauzadas vaikams.

SMARKIAUSIOS ATAKOS LONDONE

Prezidento kalbos atgarsiai

LONDONAS PATENKINTAS, HITLERIS NIEKO NESAKO, ROMA ĮSPEJA

Sekmadienio vakare pasakytąja Prezidento Rooseveltto kalba (vakar dienos "Drauge") susidomėjo ne tik Amerikos visuomenė, bet ir visas platusis pasaulis. Londone ji sutikta didžiausiu pasitenkinimu, Berlynas nieko nepasisakė, kai tuo tarpu Roma pareiškė, jog Prezidentas yra "nepaskelbto karo prieš ašį karį".

Drąsa ir realizmas

Anglijos oficialieji sluogsniai pareiškė, jog ši kalba yra Jungtinių Valstybių "drąsus ir realistinis" nusistatymas sąryšį su Europos konfliktu. Tai buvęs vienas "stipriausių ir logiškiausių pasisakymų" prieš agresiją. Tuo tarpu kai kurie Vichy oficialieji sluogsniai Prezidento kalbą pavadino sensacine. Kiti sumažino jos vertę pareiškdami, jog Prezidentas nepatiekęs jokių skaičių.

Ribota tolerantijs

Pareiškdamas Italijos atsakymą į kalbą, Virginio Gayda įspėjo, jog Romos Berlyno tolerantijs yra ribota. Šalia to Gayda pažymėjo, jog Prezidentas nepasakęs nieko naujo.

Vokietijos oficialioji reakcija nežinoma. Berlyno spauda tepaskelbė kalbos santrauką, apleisdama tas vietas, kur Rooseveltas pareiškė tikis ašies pralaimėjimu. Neoficialieji Japonijos sluogsniai galvoja, jog savo

Nepamiršo Lietuva Muravjovo ir jam tarnavusių lietuviškų apgamų, negalės lietuvis pamiršti nę Stalino ir naujai atgimusios Lietuvos pagimdytų išgamų.

Šių metų pradžioje puoselėdami savo krūtinėse didžiąją viltį, jog vėl prisikels laisva mūsų tėvų žemė ir nešdami didį tautos skausmą, mes nešaukiame keršto. Kerštas ir pagieža priklausos dvasios ubagams, kurie šiandie siaučia Lietuvoje.

Didis skausmas, kaip ir laimė didžioji, negimdo keršto. Šiandie mes tik teisingumo šaukiame. Ir mes tvirtai likime, jog laimės teisingumas. Anksčiau ar vėliau prievarta turės sugriūti.

kalba Prezidentas pažadėjęs Kinijai paramą ir todėl Amerika esanti nusistačiusi prieš susitarimą su Japonija.

Papildomoji Mobilizacija Vengrijoj

BUDAPEŠTAS, gruodžio 30 d. — Šiandie Vengrija pradėjo papildomąją mobilizaciją, kuri iki sausio 15 dienos pasieks Vengrijos pilnutinės karinių jėgų mobilizacijos.

Kai kurie sluogsniai mano, jog tai esąs žygis sustiprinti Vokietijos pozicijas Balkanuose. Vengrijos kariuomenė sustiprintų vokiečių pajėgas Rusijos pasieny, kai kita vokiečių kariuomenės dalis pasuktų Graikijos ir Turkijos linkui.

Tuo pačiu laiku pranešama, jog Rusija irgi koncentruoja kariuomenę visam rytų pasienyje.

Visi šie kariuomenių koncentravimai, lyg ir duoda su prasti, jog Maskva nepasizadėjo Berlynui pasilikti neutralia, jei Vokietija pasistumtų gilyn Balkanuose.

Laukiama Boriso Kalbos

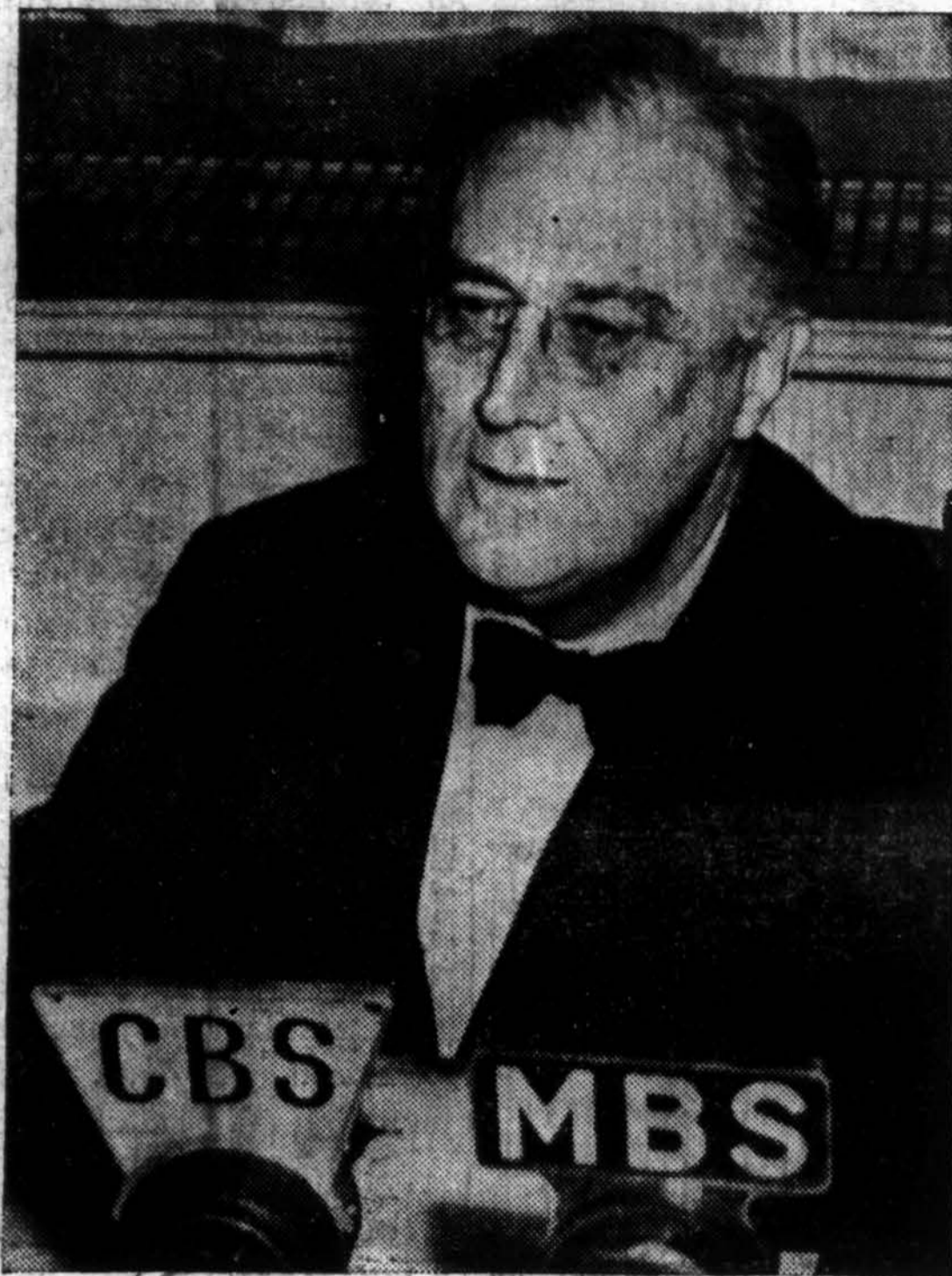
SOFIJA, gruodžio 30 d. — Laukiama, jog Naujųjų Metų dieną Bulgarijos karalius Borisas pasakys svarbią radio kalbą. Tikima, jog jis patieks tautai savo nusistatymą sąryšį su Vokietijos kariuomene Bulgarijos pasienyje.

Šiuo tarpu Bulgarijoj jaučiamas nervų įtempimas, nes bulgarai gerai žino esą pakelyj į Graikiją ir Turkiją ir į Rusijos dominuojamą Juodąją jūrą.

Informuotieji sluogsniai sako, jog bulgarai tik pareiškę protestą praleistų Vokietijos kariuomenei.

Sakoma, jog karalius Borisas šeštadienį pranešės Hitleriui, kad jis pirma abdikuoju, negu praleistų vokiečių kariuomenę per Bulgariją.

Demokratijos Arsenalas



Prezidentas Rooseveltas iš Baltųjų Rūmų per radiją kalbą pasauliui apie griežtąjį J. A. Valstybių nusistatymą prieš nacų Vokietiją. Jis pareiškė kad Amerika visomis priemonėmis remis Angliją. J. A. Valstybės virs demokratijos arsenalu sakė prezidentas.

LAIMINGŲ IR RAMIŲ, DVASINIAI IR MĖDŽIAGINIAI TUBTINGŲ METŲ LINKIME VISIEMS SKAITYTOJAMS, BENDRADARBIAMS, RĖMĖJAMS IR LIETUVIAMS.

"Draugo" Redakcija ir Administracija

Žinių Santrauka

LONDONAS, gruodžio 30 d. — Anglų kariniai sluogsniai šiandie pareiškia, jog nėra prasminga tikėtis ankstyvo Bardijos pasidavimo dėl vandens ar maisto trūkumo, nes tai esanti gerai apripinta bazė.

MASKVA, gruodžio 30 d. — Rusijos spauda praneša apie trynimąsi Balkanuose straipsnyje "Vengrijos-Romunijos Polemika". Oficialus pranešimas iš Budapešto sako, jog Vengrijos spauda pareiškusi, kad Romunija laukianti ašies priešų laimėjimo, kad atgautų siaurinę Transilvaniją.

ROMA, gruodžio 30 d. — Anksti šiandie anglų orlaiviai atakavo Neapolį. Atakos metu kartu su bombomis numesta propagandinių lapelių. Karo vadovybė praneša, jog žuvo septyni žmonės, keliolika sužeistų ir apgriauta civilių namų.

SAN JOSE, COSTA RICA, gruodžio 30 d. — Pranešimai iš Guatemalos sako, jog Fort Matamoros sušaudė aštuoni asmenys, kurių tarpe vienas kariuomenės karininkas ir penki šeržantai. Jie planavę revoliuciją.

LISBONA, gruodžio 30 d. — Dėl sunkaus ruko pavėlavės atvyko Jungtinių Valstybių kruzeris Tuscaloosa, kuriuo atvyko adm. William D. Leahy. Admirolas Leahy paskirtas Jungtinių Valstybių ambasadorium Prancūzijai.

WASHINGTONAS, gruodžio 30 d. — Apsaugos komisija šiandie praneša, jog kas mėnesį Amerikoje buvo pagaminama 2,400 orlaivių motorų, 700 orlaivių, virš 10,000 pusiau automatinių šautuvų ir 100 tankų.

VOKIEČIAMS NEPAVYKO PALAUŽTI ANGLIJOS ŽMONIŲ PASIRYŽIMĄ

LONDONAS, gruodžio 30 d. — Šiandie Londone tikriausias ugnies pragaras po vakar nakties smarkiausios vokiečių bombanešių atakos. Tačiau vokiečiai dar kartą neįstengė sunaikinti Londono ir palaužti Anglijos žmonių pasiryžimo kovoti.

Tylieji Vokietijos Orlaiviai

BERLYNAS, gruodžio 30 d. — Autorizuotas Vokietijos aviacijos kalbėtojas pareiškė, jog pirmieji tylaus motoro bombanešiams ir motoriniams laivams bandymai duoda vilčių kad bus galima praveisti invaziją Anglijon dar šią žiemą.

"Labai galima", pareiškė jis, "jog kurią gražią dieną šią žiemą skvadronai tyliųjų bombanešių bus pasiūsti pulti Angliją. Tuo pačiu, laiku greitųjų laivų armada pasuktų Anglijos pusėn. Šioji ataka būtų invazijos pirmieji žygiai".

Baigdamas jis pridėjo, jog šiuo laiku sėkmingai bandomi Lenkijoje pirmieji orlaiviai, kurių motorai esą visai tylutėliai.

Paminėjo Kun. Klorio Jubilejų

CICERO, III, gruodžio 30 d. — Pereito sekmadienio vakare apie 600 su viršum žmonių pripildė Šv. Antano parapijos svetainę, kad pagerbtų kun. Joną Klorį.

Kun. Kloris, Šv. Antano parapijos vikaras, tą dieną šventė 25 metų kunigavimo sukaktį.

Sukakties minėjimo iškilmės prasidėjo 10 val. ryte. Mišias atlaikė pats jubiliejas. Jam asistavo kun. Paškauskas, diakonas Adomėnas ir klierikas Zakarauškas.

Bankiete iš Waukegano, kur prieš kiek metų Kun. Kloris klebonavo, dalyvavo virš šimto žmonių. Jų tarpe ir Waukegano miesto majoras Mancel Talcott.

Programos vedėjas buvo kun. B. Urba.

Kun. Kloriui įteikta daug dovanų, už kurias ir visus linkėjimus jis padėjo programos pareigoj.

Vienas Amerikos laikraštinkas, atakos metu buvęs Londone, rašo, jog po šios atakos "pasaulis žinos kad Londonas negali būti sugriautas ar sudegintas. Anglija nepasiduos; visa tai gali sužinoti besikalbėdamas su paprastais žmonėmis, be-kovojančiais su gaisrais".

Apgriauta bažnyčia
Smarkiai apgriauta gar-sioji St. Lawrence Jewry bažnyčia.

Į Associated Press būstinę pataikė trys bombos. Na mai sudegė beveik iki pamatų. Bendrai miesto centre beveik nėra gatvės, kuri ne paliesta sprogstamųjų ar padegamųjų bombų.

Dūmų debesyse kartkartėmis pasirodydavo maži anglių kovos orlaiviai, kurie ne-leido vokiečiams, pasinaudo-jant gaisrų šviesa, numesti daugiau sprogstamųjų bombų.

Siaubo ataka
Anglijos vyriausybė pareiškia, jog vokiečių bombanešiai tyčiomis norėję sugriauti miesto centrą.

Keletas padegamųjų bombų pataikė į Šv. Povilo katedrą, bet buvo tuojau užgesintos.

Padegamosios bombos sunaikino St. Bride ir St. Vedast bažnyčias.

Apskaičiuojama, jog Londonui padarytieji nuostoliai sieksią milijonų svarų sterlingų. Gyvybės aukų biznio sekcijoje, kuri smarkiausiai paliesta, esą nedaug, bet vi sam Londone žuvusių skaičius dar neapskaičiuotas.

Nesekmingos Dvi Italų Atakos

ATENAI, gruodžio 30 d. — Pranešimai iš fronto sako, jog graikai atmušę svarbias italų atakas dviejose Albanijos fronto dalyse.

Klisuros apylinkėj italams padaryta daug nuostolių.

Graikijos vidaus saugumo ministerija praneša, jog Italijos bombanešiai atakavo Korfu ir Levkas salas ir Preveza uosta.

ORAS

Dalnai debesuota. Naktį lietus. Pietryčių vėjai. . . .

DRAUGAS
THE LITHUANIAN DAILY FRIEND
2324 South Oakley Ave. Chicago, Illinois
Published Daily, except Sundays
Subscriptions: One Year — \$6.00; Six Months — \$3.50; Three Months — \$2.00; One Month — 75c.
Europe — One Year — \$7.00; Six Months — \$4.00; Single Copy — 3 cents.
Advertising in "DRAUGAS" brings best results.

DRAUGAS
Išleista kasdien, išskyrus sekmadieniais.
Prenumeratos kaina: Junt. Amerikos Valstybėse: Metams — \$6.00; Pusei Metu — \$3.50; Trims Mėnesiai — \$2.00; Vienam Mėnesiui — 75c. Kitose valstybėse prenumerata: Metams — \$7.00; Pusei Metu — \$4.00. Pavienis numeris — 3c.
Skelbimų kainos priklauso pareikalavus.

Bendradarbiaus ir korespondentams raštų negažinti, jei neprasoma tai padaryti ir neprisiūdoma tam tikrai paskaičiavimui. Redakcija pasiliko sau teisę išimti ir trumpinti visus prisiūstus raštus ir ypač korespondencijas su ilgais nuokūtais. Korespondentų praša rašyti trumpai ir aiškiai (jei galima rašoma masinėse, paliekant didelius tarpus patalpinama, vengiant polemikos ir asonikų). Pasenusios korespondencijos laikraštis nedodamos.

Entered as Second-Class Matter March 31, 1916 at Chicago, Illinois, Under the Act of March 3, 1879.

1940 Metus Palydint

Palydėdami 1940 metus į amžinybę, galime tik palinkėti, kad naujieji metai būtų geresni, laimingesni ir ypač — ramėni.

Kodėl toks linkėjimas, be abejo, visi mūsų malonūs skaitytojai lengvai galės atspėti.

Prisimins 1940 metų įvykius Europoje šurpu darosi.

Hitleris, jau prieš porą metų pradėjęs lauzyti visokias tarptautines sutartis, pradėjęs nebesiskaityti su jokiais teisingumo ir teisėtumo dėsniais, be jokios atodairės ir pasigalėjimo, tiesiog banditišku būdu traukė valstybę po valstybės, siekdamas ir pačią didžiausiąją pasarį imperiją — Didžiąją Britaniją suklupdyti.

Sutriuskinę, Lenkijos, Belgijos, Olandijos ir dalinai Prancūzijos nepriklausomybę, parbloškę Norvegiją, Daniją, pasigavę ir savo varžtus Rumuniją, Vengriją ir dalinai Švediją su Šveicarija, Vokietijos naciai manė, kad 1940 metais jie jau bus ir Angliją ant kelių paklupdę ir kad jau bus pradėta žygių prismaugti Jungtinių Amerikos Valstybių demokratiją.

Tiesa, Hitleriui ne viskas pavyko įgyvendinti 1940 m. Anglija parodė didelį atsparumą. Iš defensyvės pozicijos ji perėjo į ofensyvę. Jungtinės Valstybės subružo stiprinti savo saugumą, gravesdamos privalomą tarnybą kariuomenę, skirdamos milžiniškas pinigų sumas lėktuvų, tankų, kanonių ir kitų karo pabūklų gamybai, pažadėdamos stiprią paramą Anglijai, nes, kaip Prezidentas Rooseveltas pareiškė,

stipri parama Anglijai — geriausia ir tiksliausia apsauga Jungtinėms Valstybėms.

Jei ne tas šio krašto administracijos nusistatymas ir jei ne Amerikos parama, aišku, Hitleris ir Angliją gal būtų paklupdęs.

Ta pačia proga galima priminti, kad 1940 metais visai paaiškėjo Amerikos nusistatymas

iš visų galimų jėgų rėmti Angliją, kad ji ne tik išsilaikytų, bet kad nugalėtų Berlyno-Romos ašį: Vokietiją, Italiją ir kad tuo stabilizuoti Europos padėtį.

Tokiam nusistatymui aiškiai pritarė Amerikos žmonių dauguma, nes tą nusistatymą pravedusis Prezidentas Rooseveltas 1940 m. rinkimuose laimėjo, padarydamas precedentą — tapdamas prezidentu trečiam termui. (Iš 49,818,995 balsuotojų Prez. Rooseveltas gavo 27,245,422 balsus).

Italijos diktatorius Mussolini, matydamas savo "draugo" Hitlerio banditišką švaistymą Europoje, neiškenė ir įtraukė italus į karą. Jis paskelbė karą Prancūzijai ir Anglijai. Prancūziją užpuolė tuo metu, kuomet ji vedė mirtiną karą su Vokietija. Dėl to pasaulis pasipiktino Mussolinio žygiu, o šio krašto Prezidentas

tačiau Italijos diktatoriaus žygi griežtais žodžiais pasmerkė.

Italijai vis dėlto neišėjo į sveikatą išėjimą ir karą prieš santarvininkus. Jam pradėjo nesisekti.

Užpuldamas Graikiją, Mussolinis danti atkando. Graikai ne tik kad atsilaukė nuo banditiško užpuolimo, bet didvyriškai veža lauk italus ir iš Albanijos.

Mussoliniai žymiai pradėjo nesisekti ir ki-

tuose karo frontuose. Anglai jau beveik sunaikino Italijos laivyną. Diktatoriaus autoritetas žemai rupoję ne tik tarptautinės politikos arenoje, bet ir pačių italų tarpe, ne aukštoje karo vadovybėje, nes atsistatydino pats žymiausias italų karo vadai generolai. Kalbant, kad jei Hitleris norės išgelbėti Mussolini,

jis turės pasiūlyti Italijon savo kariuomenę kuri, žinoma, gali susidurti su dideliu pasipriešinimu Italijoj.

Nors Japonija ingi arčiau susirio su Berlyno-Romos ašimi, tačiau didesnio žygio nedarė. Tebekariauja su Kinija ir paastrina savo santykius su Didžiąja Britanija ir Jungtinėmis Amerikos Valstybėmis.

Atsižvelgdamas į tai, kad anglai didvyriškai laikosi, kad italams nevyksta, kad Prancūzijoje ir kitose pavergtose tautose eina judėjimas už išėjimą į karą prieš pavergėjus ir į visus kitus reiškinius. Prezidentas Rooseveltas savo kalboje, pasakytoje gruodžio 29 dieną, galėjo pranašauti, kad Berlyno-Romos ašis karą pralos.

Nesnaudė 1940 m. ir Sovietų Rusijos diktatorius Stalinas. Hitlerio ir Mussolinio kruvini imperialistiški žygiai ir ji padrašina ir pagundė puliti savo kaimynus, grobti ir pavengti.

Dėl to 1940 m. Stalino imperializmo aukomis krito Lietuvos, Latvijos ir Estijos valstybių nepriklausomybė.

Be to, Sovietų Rusija užgrobė ir Rumunijos dalį, kitą jos dalį palikdama kitam grovikiui — Hitleriui.

Apsistodami ilgėliau prie Lietuvos likimo, kuris, žinoma, visą lietuvių tautą skaudžiai paliečia, galime pasakyti, kad 1940 metais, buvo skaudžiausi ir liūdniausi mūsų tautos istorijoje.

Lietuva, per 22 metus gyvenusi laisvu ir nepriklausomu gyvenimu, padariusi milžinišką pažangą visose gyvenimo srityse, banditų bolševikų buvo užpulta ir prieš savo valią buvo priversta pasiduoti žiauriems okupantams.

Tai labai skaudžiai palietė ir mus, Amerikos lietuvius. Mums rūpėjo, kad Jungtinių Valstybių vyriausybė nepažintų Sovietų Rusijos smurto. Mūsų organizacijos Valstybės Departamentą apipylė laiškais, telegramomis. Mūsų ir Lietuvos laimė

Jungtinės Valstybės pasmerkė Sovietų Rusijos žygi į Baltijos kraštą ir užsaldė rusų bolševikų užgrobtų valstybių turta, esamą Amerikoje.

Tai buvo didelis Lietuvos ir iš viso lietuvių tautos laimėjimas. Amerikos lietuvių buvo begalo dėkingi šio krašto vyriausybei ir to dėkingumo vedama

1940 m. sudaryta Lietuvai Gelbėti Taryba vyko pas Prezidentą Rooseveltą (spalių 15 d.), kad išreikšti jam ir jo vadovaujamai vyriausybei nuosirdžią pagarbą ir ištarti ačiū.

Prezidentas Lietuvai Gelbėti Tarybą užtikrino, kad Lietuva yra tik laikinai okupuota ir kad jos pasiuntinybė Vašingtone ir toliau bus pripažinta teisėtai veikiančia.

Prismaugimas Lietuvos nepriklausomybės Amerikos lietuviams uždėjo daugiau rūpesčių. Reikėjo organizuoti fondus (katalikai suorganizavo „Lietuvai Gelbėti Fondą“), siųsti protestus ir prašymus, rūpintis Lietuvos pabėgėliais, pradėti akciją už Lietuvos valstybės atstatymą. Susilaukėme visos eilės Lietuvos pabėgėlių, kurie pradeda, kiek jiems leidžia sąlygos, dirbti mūsų tarpe.

Besibaigiantieji metai ir mums, Amerikos lietuviams, nuostolių padarė:

netekome dviejų žymių ir mūsų visuomenei labai brangių asmenybių — a. a. Motinos Marijos, Šv. Kazimiero Seserų viršaininkės, ir a. a. kun. Jeronimo Vaičiūno Šv. Antano parap. klebono ir "Draugo bendrovės pirmininko.

Šiaip jau mūsų visuomeninis gyvenimas ėjo normaliu keliu. Jį pagyvino padidėję tarptautiniai reikalai, svečiai, karių tarpe turėjome ir J. E. Vyskų Petrą Būdį.

Padarė šią trumpą politinio gyvenimo apžvalgą, linkime, kad naujieji — 1941 metai būtų laimingesni. Teatneša jie pasauliui ramybę ir taiką, tegrąžina Lietuvai nepriklausomybę, tesustiprina mūsų religinę ir tautinę akciją, teatneša laimės ir džiaugsmo kiekvienam mūsų skaitytojui!

Spėjama, kad Jo Šventenybė Popiežius Pijus XII ir vėl darys atitinkamų žygių, kad priverstų prie taikos kariaujančias valstybes.

Katalikų Bažnyčia 1940 Metais

Jei šiuose neramiuose karo laikuose atskirų valstybių prezidentai, karaliai ir atsakomingesni vadovai yra labai užsiėmę ir susirūpinę kaip išvesti iš šios didžios nelaimės savo tautas į laimingesnę ateitį, tai ką bekalbėti apie Katalikų Bažnyčios Vyriausiojo Vadovo Šv. Tėvo Pijaus XII šiuo dienų rūpesčius bei veiklą, kuomet Jam tenka tvarkyti dvasiškus reikalus šimtų milijonų katalikų, kurie gyvena visuose pasaulio kraštuose, o dažnai ir tarp savęs kariaujančiuose kraštuose.

Negalėdami tokio milžiniško veikimo apžvalgos sutalpinti į "Draugą" mes pasistengsime savo skaitytojams nors trumpais bruožais apibudinti svarbiausius Katalikų Bažnyčios veiklos faktus atskirose valstybėse.

Gal tuomet ne vienam bus lengviau suprasti ir atjausti tuos didžius Popiežiaus Pijaus XII skausmus bei Jo daromas taikai sugrąžinti pastangas. Ir prisidėję savo maldomis be abejonės greičiau iš Visagalio Viešpaties išprašysime tiek savo tėvynei Lietuvai, tiek visai žmoniškai, taip visų laukiamos ir pageidaujamos taikos.

Apustalų Sostas — Vatikanas
Mūsų apžvalgą pradėdame nuo Katalikų Bažnyčios Centro, Apustalų Sosto, Vatikano.

Pastangos taikai grąžinti.
Didžiausias Apustalų Sosto rūpesnis buvo grąžinti pasauliui taiką, sustabdyti kruviną karą. Tuo tikslu Šventasis Tėvas per savo atstovus, Nuncijus, ir per Vatikaną Valstybės Sekretoriatą nuolat klabino kariaujančių valstybių atsakomingesniems asmenims, mėginamas sustabdyti karo veiksmus ir suilydamas sąlygas pastoviai taikai įvykdyti. — Be to, pats Šventasis Tėvas Pijus XII, progoms pasitaikius, viešai išskeldavo reikalą liautis jėga spręsti tarptautinius ginčus ir ragindavo kariaujančius sudaryti taiką. Tarp tų viešų Šventojo Tėvo pareiškimų pažymėtinos kalbos, pasakytos: sausio 8 dieną Romos patricijatu, sausio 15 dieną Maltos kavalieriams, vasario 10 dieną — a. a. Pijaus XI mirties sukaktį, kovo 12 dieną — švėsdamas savo kardinolijos metinę sukaktį, kovo 24 dieną — Velykų proga į 500,000 minią susirinkusią Šv. Petro pleciuję, balandžio 17 dieną — paskelbdamas vaikų maldos kruciją už taiką, balandžio 21 dieną ir gegužės 2 dieną į minią Šv. Petro Bazilikoje kanonizacijų proga, gegužės 5 dieną — į Kardinolus italus ir Italijos princa Umberto, birželio 2 dieną — vėl į Kardinolų Kolegiją, birželio 10 dieną — į Prancūzijos ambasadorių, liepos mėn. — 700 metų Šv. Raimundo jubiliejaus proga, rugsėjo 4 dieną — į Romos Vyriausiąjį Tribunolą, spalio 27 dieną — paskirdamas visam katalikų pasauliui 24 lapkričio maldos dieną už taiką, gruodžio pradžioje — raštu "Motu Prop-

rio" reikšdamas vilties, kad Kalėdų šventėmis kariaujančieji padarys paliaubas, ir galop gruodžio 24 dieną į Kardinolų Kolegiją, susirinkusią Jį pasveikinti Šv. Kalėdų proga. Bent 16 viešų Pijaus XII pareiškimų taikos sudarymo reikalui.

Nukentėjusiems pagalba.

Visoki išpėjimai, raginimai, vieši Šventojo Tėvo pareiškimai, kad kariaujančieji paliautų savitanpias žudynes, buvo lyg šaukiančio tyrimose balsas. Geresnio pasisekimo susilaukė Popiežiaus pastangos bent kiek sušvelninti baisiąją padėtį, kurioje atsidadė tūkstančiai tūkstančių žmonių dėl karo veiksmų: civiliai, moters ir vaikai, kariai pakliuvusieji, ir prieš nelaisvę. Šventojo Tėvo rūpesniu ir lėšomis per Nuncijus buvo įkurti daugely vietose maitinimo, sutėkimo mediciniškos pagalbos punktai, dalinimo reikalingiausių drabužių ir apavimo stotys. Be to, Popiežiaus intervencija tarpininkavimu sušvelnintās kai kur pavergtųjų traktavimas iš pusės pergalėtojų.

Informacijų biuras. — Didelį vaidmenį šulose ir dar tebebošia dabartinio karo suirutėje, kur tūkstančiai asmenų išblaškyti nežino savo artimųjų likimo, Vatikano suorganizuotas informacijų biuras. Jis diplomatiniais keliu renka informacijų apie asmenis, apie kurių padėti giminės ar pažįstamieji neturi jokių žinių. Tame darbe daug gebėst Vatikano radio stotis įvairiomis kalbomis darydama pranešimus apie surinktu informacijų davinius.

Pavergtosioms tautomis užuojauta. — Kuomet naciai klastingai užpuolė ir pavergė Luksemburgą, Belgiją ir Olandiją, Vatikano oficijozas "L'Osservatore Romano" šitą žygi smarkiai denuncijavo, paskelbdamas Pijaus XII pareiškimą, kad "visos tautos, didelės ir mažos, stiprios ir silpnos, turi neužginčiamas



Linkėjimai Naujuose Metuose

Senieji meteliai Gudbai jau mums sako, Naujieji, slaptingi Jau stovi ant tako.

Seniems pasibaigus Kaž kur nuriedėti, Naujuosius sutinkant Įprasta linkėti:

Sveikatos, daug laimės, Ir turto daugybės Ilgų metų, garbės Ir šeimos gausybės.

Aš nuo savo darbo Čia kai ką pridėsiu, Ir visiems gerybių Dar daugiau prisėsiu:

Merginoms, tuč tuojau Boy friends sužiūrėti Ir po Naujų Metų Greitai ištėkėti.

Vaižinams gi noriu, Gražiai palinkėti, Renkantis merginą — Akyliai žiūrėti:

Kuri naktim's daužos, Geria, vaipos, rūko, Žinokie, broleli, Jai doros pritrūko.

Su tokia suėjęs

Laimės neturėsi, Vietoje vaikučių — Šunelį regėsi...

Zenociams ščislyva: Poroje gyventi, Zgadoje, be barnių — Vien meilėj pasenti.

Visiems darbininkams, Kad pėdės didėtų; Namų savininkams, Kad taksai mažėtų...

"Nekaltiems Berneliams" Visiems sandarokams Palyst po gyvenašiu Placiais andarokais.

Keliems, cicilistams Nekraipyt ūsu, Ba jau jų gadynė Baigiasi tarp mūsų.

Visiems balsavikams Rusijon, važiuoti Ir tenai per amžius Staliną bučiuoti...

O tikriems lietuviams Linkiu geros valios Visuos' savo darbuos' Parodyti galios.

Širdy ir mintyse Visuomet tebuva: Mylėt Dėdę Samą Ir prikelt Lietuvą!

teisės gyvuoti, nepriklausomai". Gi Rusijai apgaule prijungus Lietuvą prie Sovietų Šventasis Tėvas to akto nepripažino, laikydamas pilnateisi Lietuvos atstovu prie Vatikano paskirtąjį nepriklausomos Lietuvos vyriausybės p. Girdvainį, kurį dargi priėmė specialėje audiencijoje ir pareiškė gilia užuojautą dėl įvykusio smurto žygio.

Kardinolų Kolegija. — Dabartinis Popiežius dar nei vieno naujo kardinolo nėra paskyres, nežiūrint, kad 1940 metais mirus dar dviem kardinolams, Kolegija sumažėjo iki 55 kardinolų. Pilnas skaičius yra 70; trūksta 15 kardinolų. Kanonizacijos ir beatifikacijos. — Į šventųjų skaičių 1940 metais buvo Šventojo Tėvo įrašyti 2 asmeniu: palai-

(Nukelta į 3 pusl.)



SENIEJI IR NAUJIEJI METAI

Katalikų Bažnyčia 1940 Metais

(Tesinys nuo 2 pusl.)

mintosios Gemma Galgani ir Marija Palletier. Kanonizacijos iškilnės įvyko 2 gegužės. — Į palaimintųjų skaičių pakelti 5 asmens. — Be to, daugelio kandidatų beatifikacijos procesai 1940 pasistūmėjo smarkiai pirmyn, ypač procesai Pijaus Pop. X ir Kateri Tekakwita, pirmos indijonės kandidatės į šventuosius.

Konkordatai. — Sudarytas naujas konkordatas su Portugalija. Tai buvo pirmas iškilmingas diplomatinis aktas atliktas Pijaus XII pontifikato metu. Rengiamas konkordatas su San Marino respublika. — Tuo tarpu bolševikai jėga pagrobė Pabaltijos valstybes, Lietuvą, Latviją ir Estiją — atsiskė vienas nuo suda-rytų tųjų valstybių konkordatu.

Diplomatiniai atstovai. — Nauji atstovai prie Vatikano buvo paskirti: Suvienytų Amerikos Valstybių Prezidento Roosevelto, Portugalijos, Prancūzijos, Italijos. — Gi Vatikano atstovai Belgijoje, Olandijoje, Lietuvoje, Latvijoje ir Estijoje dėl susidariusios padėties turėjo apieisti miržtas šalis ir grįžti į Romą.

Misijos. — Dėl karo labai pablogėjo misijų padėtis ir misijonierių darbuotė daugely vietų yra suparalizuota. Vis tik sulig davinių apie 272,620 asmenų dirba misijose tarp stabmeldžių ir per paskutinius 12 mėnesių apkrakštai arti 2,000,000 sielų.

Mišios už taiką. — Kas vakmadienis prie šv. Petro grabo kryptoje laikomos šv. Mišios už taiką ir tos mišios yra transliuojamos per Vatikano radijo.

Audiencijos. — Šventasis Tėvas priėmė 1940 metais daug įvairių asmenų ir maldininkų audiencijoje kad ir šiais metais dėl karo veiksmų sumažėjo labai maldininkų grupės. Iš žymesniųjų asmenų specialiai priimtų audiencijoje pažymėtini: Italijos princas Umberto su žmona, Finlandijos buvęs prezidentas Per Svinhufvud, Ribbentropas, Vokietijos užsienio reikalų ministras; Sumner Welles, U. S. A. ministras, Antonescu ir Sturdza, Rumunijos ministrai.

Neapleido Vatikano. — Šventasis Tėvas, stojus Italijai į karą, nusistatė nevykti vasarą į Castel Gandolfo, kur paprastai Popiežiai praleidžia vasaros karštus mėnesius. Šv. Tėvas norėjo likti Romoje ir drauge su visais Romos tikinčiais dalyvauti galimuose karo pavojuose, tikėdamasis, kad jo buvimas Romoje suteiks suraminimo ir padrasinimo kitiems.

Pasmerkimai. — Šv. Officiumo Kongregacija pasmerkė, kaip neleistiną dalyką, laikiną ar visiška vyro ar moters sterilizaciją. Taip jau pasmerktas žudymas, kad ir valdžios sprendimu, silpnapro-

žiu ir šiaip fiziniai paliegelii, vien tik dėl to, kad jie yra valstybei našta.

Radio kalbos. — Šventasis Tėvas 1940 metais pasakė per Vatikano Radijo specialias kalbas Naujos Želandijos tautinio Eucharistinio kongreso dalyviams — vasario 1 dieną, panašaus Kongreso dalyviams įvykusio Argentinoje — 13 spalio, U. S. A. katalikams misijų dienos proga — 19 spalio.

Ypatingi sveikinimai. — Šventasis Tėvas ypatingu būdu sveikino Japonijos Mikado, 26 šimtmečių sukakties proga nuo imperijos įsisteigimo. — Taip pat reikė savo aukštąjį įvertinimą ir pagyrimą Jėzuitų Ordinui, jo 400 metų gyvavimo sukakties proga.

Vatikano piliečiais pripažinti visi italų piliečiai asmens, kurie yra aktualiai Vatikano diplomatinėje tarnyboje. Taip pat leista apsigyventi Vatikano valstybės ribose kariuoninčių su Italija šalių atstovams prie Vatikano ir asmenims, kurie tarnauja Romos Kurijoje.

Dementavimai. — Vatinas oficialiai dementavo (paneigė) paskleistas tarptautinės spaudos žinias, būk prezidentas Rooseveltas pasiūlė Popiežiui apsigyventi Amerikoje, būk rengiami nauji susitarimai su Vokietija ir Rumunija, būk Popiežiui pareikalavus pirmas ministeris Churchill pakeitęs savo atsakymo turinį Hitleriui vasaros metu duotą, būk rengiamas naujas konkordatas su Prancūzijos Vichy vyriausybe, būk eina pasitarimai su Chiang Kai Shek vyriausybe, kad užmezgus diplomatinis santykius, būk Šventasis Sostas yra išleides naujas taisykles apostatų Vokietijoje grąžinimui į Bažnyčią rikalu ir t.t.

LIETUVOJE

Gražiai besivystas Katalikų Bažnyčios veikimas Nepriklausomoje Lietuvoje perėjais metais buvo stauga užgniauztas Lietuvą užpuolusių engėjų bolševikų.

Tačiau ligi birželio mėn. Katalikų Bažnyčios veikia Lietuvoje buvo itin aktinga ir svarbi. Visų pirma Jo Šventenybė Popiežius Pijus XII priimdamas Lietuvos atstovą Vatikane davė Lietuvai labai gražų ir didžiai garbingą vardą pavadindamas ją viešai Katalikų Bažnyčios tvirtove. Be abejo, šie Popiežiaus Pijaus XII žodžiai pasakoti 1940 metais amžinai teiks garbės Lietuvii tautai. Be to, pačioje Lietuvoje 1940 metų pradžioje įvyko keletas labai reikšmingų įvykių — štai jie:

1) Didžiausia Lietuvos šventovė Vilniaus katedra sulaukusi tikrų šeiminių, buvo tinkamai pagerbta, įkūriant prie jos Viešas Vakarines Lietuvos kariuomenės igulos pamaldas ir papuošiant bei pertvarkant visą gražiąją katedros aikštę.
2) Didžiausia Nepriklausomos Lietuvos Priskėtimo

bažnyčia Kaune pabaigfa statyti.

3) Vilnius sulaukė Lietuvos vyskupo J. E. prof. Mečislovo Reinio asmenyje.

4) Kaunas sulaukė jauniausią Lietuvos vyskupą J. E. Vinco Brizgio asmenyje
5) Vilkaviškis gavo naują vyskupą pagalbininką J. E. Vinco Padolskio asmenyje.

6.) Daugelis Lietuvos bažnyčių buvo gražiai papuošta ir atremontuota.

7.) Popiežiaus atstovas Centoza buvo priverstas apieisti Lietuvą.

8.) Gi užpuolikams Lietuvą užpuolus daugel lietuvių kunigų ir vienuolių baisų vargą kenčia. Vienuolynai buvo okupuoti, tikintieji niekinami ir persekiojami. Bel Lietuvos tikrai pasirodė Popiežiaus Pijaus XII žodžių verta ir kaip tikra katalikų tvirtovė didvyriškai ginasi nuo visų užpuolikų engėjų ir bedievių plėšikų.

Latvijoje

Lietuvos kaimyninėje Latvijos valstybėje gražus katalikų veikimas tapo užpuolikų—bolševikų užgniauztas.

Estijoje

Bolševikams užpuolus, katalikai didvyriškai kovoja ir estų komunistų priešdieviška propaganda jokio pasisekimo neturi. Popiežiaus Nuncijus Arata iš Estijos ir Latvijos buvo priverstas išvykti.

Lenkijoje

Vokiečių okupantai suarėštavo daugybę lenkų kunigų. Daug bažnytinių turtų konfiskuota. Meno turtai iš bažnyčių išplėsti ir išgabenti Vokietijon. Keli kunigai patrijotai tapo sušaudyti. Daugelis žuvo karo sukuryje. Okupantai bolševikai apdėjo nepakeliamais mokesčiais bažnyčias. Daug kunigų ir net vyskupų suvarė koncentracijos stovyklas ir juos ten žiauriai kankina.

Vokietijoje

Didžioji Vokietija skaito dabar, pagrobus svetimus kraštus, 48,000,000 katalikų, kurių veikimas visai paržomas.

Iš Strasburgo katedros padarė tautos muziejų. Bažnyčioms Vokietijoje uždėjo 30,000,000 markių mokesčių. Vokietijos vyskupai panaikino Vokietijos katalikams pasninko prievolę, kad davus jiems galimybę geriau tvarkytis stokojančioje maisto šalyje.

Šv. Hedvigos katedra Berlyne liko anglų subombarduota. Tapo suvaržytas seserų ir vienuolių darbas mokyklose.

Austrijoje

Pirmą kartą Austrijos vyskupai dalyvavo Vokietijos vyskupų metinėje konferen-

cijoje Fuldoje.

Amžinos Adoracijos seserų namai Insbrucke buvo uždaryti.

Prancūzijoje

Mirė garsus Paryžiaus kardinolas Verdier, kuris skaitėsi Prancūzijos katalikų vadu ir vienu ir žymiausių Kat. Bažnyčios vyrų.

Karui prasidėjus Prancūzijoje buvo sumobilizuota

15,000 kunigų, kurių daugelis žuvo kare, o likusieji kenčia sunkią belaisvių dalį. Tikrai labai nežymus skaičius grįžo prie senų pareigų parapijose.

Dar ir dabar Prancūzija turi 5,000,000 pabėgėlių prancūzų ir 2,000,000 belgų.

Katalikų įstaigos dėl karo labai nukentėjo. Semina-

(Tesinys 4 psl.)

JAU ISLEISTA KNYGUTĖ — "PILIETYBĖS PAMOKOS"

(Parašyta Advokato)

Duoda Atsakymus į Klausimus Išigijimui Amerikos Pilietybės Popierių. Kaina — tikrai 35c.

Kreipkitės į:—

JOSEPH J. GRISH

4631 S. Ashland Ave.

Chicago, Ill

PHONE: YARDS 1001

BOARD of EDUCATION

District No. 99, Cicero, Illinois

Sveikina Visus Cicero Mieste Su Laimingais Naujais Metais!

Lai Šie Naujieji Metai Būna Kupini Linksmų Minčių Ir Pasisekimų!!



• Frank Petru, President

• Joseph S. Idziaszek, Secretary

• Edward Cepak

• Edward F. Hruby

• Frank J. Jindrich

• Joseph B. Kovarik

• Frank J. Novak

• Donald O'Brien

• Michael J. Solar

• Frederick Weil

JOHN J. SHERLOCK, Att'y. GEORGE A. SCHWEBEL, Supt.

BRIGHTON PARK

Linksmų ir Laimingų Naujų Metų Linkiu Savo Kostumeriams Ir Draugams

B. R. Pietkiewicz and Co.

MORTGAGE BANKERS
REAL ESTATE

2608 West 47th St.
Telephone Lafayette 1083
B. R. PIETKIEWICZ



LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

CALIFORNIA INN

Wines, Whiskeys, Good Beer, Sandwiches
Phone Laf. 1490 M. Biago, Prop.
4358 S. California Ave. Chicago, Ill.

CICERO, ILLINOIS

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JOHN PILKIS, Prop.

Liberty Restaurant

4915 W. 14th Street Cicero, Ill.

TATPGI

LIBERTY GROVE

Willow Springs, Ill.

Grove For Rent For All Occasions
Phone CICERO 7154

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

TRUCK DRIVERS INN

GAREN CITY BEER
Select Wines and Liquors

1444 So. 51st Avenue Cicero, Illinois
Tel. Cicero 593 Frank Zajevsky

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

5 & 10 TAVERN

2320 So. Cicero Ave. Cicero, Illinois

PETRAS IR BARBORA PALULIAI, sav.

Linksmų ir Laimingų Naujų Metų WHITE EAGLE BREWING CO.

3735-55 SO. RACINE AVE.

TEL. YARDS 7460

Allweiden, Chevalier ir Chopin Malt

— A l ū s —

UZSISAKYKITE ŠIOS KOMPANIJOS ALAUS ŠIANDIEN IŠ SAVO ARTIMIAUSIOS KRAUTUVES, TAVERNOS ARBA PAŠAUKITE YARDS 7460.

LIETUVIS ATSTOVAS FR. P. SPEECHER

**Katalikų Bažnyčia
1940 Metais**

(Atkelta iš 3 pusl.)

rijos išblaškytos, laikraščiai sustoję.

Tačiau metų gale pasireiškė maršalo Petaino vadovybėje grįžimas prie krikščioniškos dorybės principų ir Prancūzijos bažnyčiose tikinčiųjų skaičius pasiekė rekordinių skaičių.

Baisus Bažnyčios persekiojimas vykdomas vokiečių-nacių okupuotoje Alsace-Lorraine: katalikų mokyklos uždarytos, vienuolėms uždrausta mokytojauti, visur organizuojama taip vadinama "Hitlerio jaunomenė," kurios dauguma, bernaičiai ir mergaitės, pasiūsta į Vokietiją; vyskupas Ruch ir Reintz pašalinti iš savo rezidencijų ir ištremti iš Alsace ir Lorraine ribų.

Olandijoje

Olandija buvo beužmezgianti santykius su Vatikanu, bet Vokietijos okupacija neleido to sumanymo apvainikuoti. Pagal okupantų padarytus sąrašus 53% visų mokyklos vaikų pareiškė save katalikais ir 43% kareivių.

Katalikų veikimas labai tapo sutrukdytas karo veiksmų ir didžiausio olandų katalikų laikraščio De Maasbode rūmai žuvo bombų liepsnose.

Luksemburge

Pagal praėjusių metų gyventojų surašymą pasirodė, kad 90% esą katalikai. Visi dėl karo nukentėjo. O Luksemburgo kunigaikštienė rado prieglaudą pas Kanados katalikų veikėjus.

(Daugiau bus.)

Pareiga Aukščiau Visko

Vienoje senoje bažnyčioje kabo paveikslas, vaizduojantis visus gyvenimo luomus. Ten stovi puikiuose drabužiuose popiežius, po kurio kojomis parašyta: "Aš jus visus mokau!" Toliau stovi karalius su karūna ir skeptru, o po juo parašas: "Aš jus visus valdau!" Dar toliau nupieštas kariuomenės vadas su šalmu ir kardu, po kurio parašyta: "Aš jus visus ginu!" Ūkininkas žagre aria lauką ir sako: "Aš jus visus maitinu!" O visai krašte stovi išsišiepęs velnias ir sako: "Aš jus visus nusigabensiu į pragarą, jei tik savo gareigų gerai neatliksite!"

Sveikinam visus savo kostumerius ir draugus Linkim visiems Laimingų Naujų Metų!



Viktoras ir Morta Naureckiai Užeiga, 4359 S. Talman ave. Chicago, Ill.

BRIGHTON PARK

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

BRUNO SHUKIS

GENERALIS KONTRAKTORIUS
Stato namus ir pertaiso senus namus



4131 S. Francisco Ave. Chicago, Ill.
Phone LAFayette 5824

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JOHN J. FEROWICH

Grosernė ir Mėsos Krautuė
4359 S. Campbell Ave. Tel. Lafayette 7431



2549 W. 71st Street
Grosernė ir Mėsos Krautuė
sūnus VINCAS FEROWICH

LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS
LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Precin Photo Studio

Photographs of High Quality — Wedding Photographs a Specialty



4068 Archer Ave. Virginia 2481

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

PETRAS IR MARIJONA PAURAI

UŽEIGA
3015 West 38th Place Tel. LAFayette 2054

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Juozas ir Grasilda Ukaniai

GROSERNĖ IR DELICATESSEN
4429 S. FAIRFIELD AVE.

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Povilas ir Agota Giedračiai ir Sūnus

4501 S. Fairfield Ave. Tel. LAFayette 0245
LINKSMŲ SV KALEDŲ SVENGIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
ŠRŪS DOOD ALIIRHL

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

SZYMKIEWICZ KEPYKLA

3045 West 42nd St. Tel. Lafayette 1861



MOTINA KAST. ir DUKTĖ MALVINA, sav.

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

REAL RYE BREAD BAKERY

JOHN IR MARIJONA BALNIAI, Sav.
2910 West 40th St. Chicago, Illinois
Tel. Lafayette 6927

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JONAS IR ONA PAUKŠTAI

BUČERNĖ IR GROSERNĖ



4069 So. Sacramento Ave. Tel. LAFayette 5563

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

J. Gabrėnas Užeiga

4158 S. Campbell Ave. Lafayette 1583

BRIGHTON PARK

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams
ARCHER AVENUE FURNITURE CO.

JOE KAZIK, Sav.
PARLOR SUITE MANUFACTURERS

4140 Archer Avenue Chicago, Illinois
Tel. LAFayette 3516

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

**MYKOLAS VERTELKA
IR
DOMINIKAS IR URŠULĖ
BARTKAI**

Aukštos Rūšies Bučernė ir Grosernė

4406 S. Talman Ave. Tel. Laf. 8387
CHICAGO

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams
Sveikinu Visus Korporacijos Narius ir Rėmėjus
Ir Melsiu Kūdikėlio Jėzaus Ramybės Ir Laimės Jums

Kaz Heat Intensifier Co.

ANTANAS KAZLAUSKAS, išradėjas
2522 W. 45th St. Tel. Lafayette 8789
CHICAGO, ILLINOIS

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

MOZART TAVERN

Albert Yakimauskas Peter Ryzakiewicz
U. S. A. Pilsen Beer On Tap
Imported and Domestic Liquor
4356 So. Mozart Street Tel. Lafayette 7555

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

PETRAS ir ELENA VENGELIAUSKAI

Užeiga, Svetainė Išnuomavimui
Vestuvėms ir kitiems parengimams

4500 S. Talman Ave. Tel. LAFayette 4112

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

**ANTANAS IR KOSTANCIJA
STANKAI**

BUČERNĖ IR GROSERNĖ
2611 W. 44th Street Tel. LAFayette 3974

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Antanas ir Jadvyga Jociai

CLEANERS AND TAILORS
4459 South Talman Ave. Chicago, Illinois

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Mateušas Palionis

SAUGIUS
4648 South Rockwell St. Chicago, Illinois

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

J. IR ONA GLEBAUSKAI

UŽEIGA
3005 West 38th Street Telefonas LAFayette 1054

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR PAZYSTAMIEMS

A. MIKALAJONAS

BUČERNĖ IR GROSERNĖ
2700 West 43rd Street Chicago, Illinois

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Kamaras Motor Service

ALL KINDS OF REPAIRING — OVERHAULING
2620 W. 44th St. Tel. LAFayette 8903



LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

**JURGIS IR ELENA
KWAINAUSKAI**

Royal Blue Grosernė ir Bučernė
2500 West 45th St. Tel. Lafayette 2561

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

**S. KAMENSKAS
BUČERNĖ IR GROSERNĖ**

3953 S. Rockwell St. Tel. Lafayette 4657
"Draugo" Stotis

SABONIS IR BUICKI!

Du garsūs ir visų mėgiami vardai po visą Ameriką. Sabonis už malonų, nuosirdų, ir teisingą patarnavimą. O Buick? Jame važiuodami, sakysite su pasigėrėjimu: "Ak koks malonus pasaulis!" Sabonis parduoda naujus 1941 Buickus, priima į mainus visų išdirbusių automobilius, be skirtumo, kaip jis būtų senas ar jaunas, ir turi didžiausią pasirinkimą vartotų garantuotų automobilių.

Kreipkitės į SABONĮ:
1735 S. Union Avenue,
Rez. Tel. CANal 6858,
Arba į gražią įstaigą:
MAHONEY & SIROVATKA CO.
5312-20 West Cermak Rd.,
Tel. LAWndale 1707



LEO NORKUS, Jr.
DISTRIBUTOR
OF
Ambrosia & Nectar
BEERS

GERKIT tik GERĄ ALŲ, padarytą Chicagoj. Visi geria ir mėgsta AMBROSIA Alų, bet, prie to išdirbėjai nusprendė padirbti dar geresnį alų, kurį užvardino NECTAR. Šis Alus yra pagamintas iš importuotų pirmos rūšies produktų.

Urho (wholesale) kainomis pristato į alines ir kitas įstaigas. Visuomet kreipkitės pas NORKŲ, kur gausite greitą ir teisingą patarnavimą.

2259 W. Cermak Rd. Tel. Monroe 0808

KLAUSYKITE! — PATIKS!

ŠALTIMIERO RADIO PROGRAMAI!!

ŠI RYT IR KIEKVIENĄ RYTMETELĮ
WHIP — 10:00 val. ryte — WHIP — 1480 Kiloc.

- * Juozas Warputas ir jo Kaimiečių Kapelija
- * Kastas Sabonis ir Flo-utė (Lakštutė) Balsutė
- * Steponas Norkus ir Vėlesnių Zinių Žinovas
- * Albina Kaspariūtė ir Al James
- * Kristina Kriščiūnaitė ir Jonas Paredna
- * Aštuonios NASTURTOS ir Keturi KAVALIERIAI
- * Juokų Karalius 'Šank Liu Lujis' ir Simas Bartkus
- * Bartkų Šeimyna ir Liuliojančios Lietuvaitės
- * Oktetas su Antanu Kaminsku, Petru Kavaliausku, Vanda Zabella ir kiti.

Šaltimieras Radio Advertisers

6912 South Western Ave. Chicago, Illinois
Tel. Prospect 4050
"THE LITHUANIAN HOUR"

Iš Pavergtos Lietuvos

(Atkelta iš 4 pusl.)

kybos santykių tarp Lietuvos ir Šveicarijos išlėtimo darbą, o taip pat visokeriopai globojo Šveicarijoje gyvenančius lietuvius. Generalinis Konsultas Zueriche yra šiuo metu vienintelis Europos kontinente veikias Lietuvos valstybės Konsultas, tad jis aprūpina pasais visus Europoje esančius ir nuo bolševikų teroro pėbėgusius lietuvius.

Be Pasiuntinybės ir Generalinio Konsulato valdininkų, veicarijoje dar gyvena keli lietuviai. Tarp jų paminėtini p. J. Grybas, žinomas lietuvių veikėjas dar iš priešpasaulinio karo laikų, o per Didįjį karą pasižymėjęs kaip kovotojas už Lietuvos valstybės nepriklausomybę. Jis turi ūkį prie Lemano ežero, netoli Vevy. Friburge gyvena kun. A. Deksnys, šį pavasarį baigęs ten universitetą. Šiuo metu kun. A. Deksnys gilina studijas tame pat universitete, kuris jam suteikė stipendiją. Lugano gyvena kun. J. Šlapikas, dirbąs salaziečių kongregrasijoje. Dar pažymėtina kunigaikštienė Magdalena Radvilienė, 1914 m. kare žuvusio karininko kunigaikščio Mikalojaus Radvilos našlė. Vėlionies sesuo kunigaikštė Gabrielė Radvilaitė apie 20 metų dirbo kaip Lietuvos atstovė Tautų Sąjungoje. Kunigaikštienė Magdalena Radvilienė gyvena Šveicarijoje jau ilgesnį laiką, bet ji visada pasiliko Lietuvos pilietė. Nežiūrint savo amžiaus (ji turi daugiau kaip 80 metų), ji nuolat domisi Lietuvos gyvenimu ir likimu. Kaip garsiosios Lietuvos didikų giminės atstovė, ji ir jos vėlionis vyras yra duosniai parėmę Lietuvos jaunimo organizacijas.

Susovietintoje Lietuvoje įsteigta Vyriausioji Kuro Valdyba, kurios uždavinys yra rūpintis kuro teikimu gyventojams. Pirmas jos įsakymas įvedė drakoniškus kuro suvaržymus Lietuvoje. Išleistas ilgos taisyklės, kuriomis teisiog aptiekoriškoms svarstyklėmis nustatyta, kiek leidžiama malkų kuroi suvartoti ir kokia temperatūra leidžiama. Kurui nustatytas vienetas, kurį sudaro 1,000,000 kalorijų. Toliau eina smulkus apskaičiavimas, kiek kurios malkos turi kalorijų ir kiek galima suvartoti maistui gaminti, apkurenimui, baltinių skalbimui, pirtims ir tt. Net oficialus "Tarybų Lietuva" pripažįsta, kad žmonėms tie apskaičiavimai sukels didelių neaiškumų.

Dar iškalbingiau pasisako pati Kuro Valdyba, kuri žodis žodis sako: "Vyriausioji Kuro Valdyba išdirbo ir paskelbė kuro vartojimo normas tiek miestui, tiek kaimui. Normos yra kuklios, bet ji maon, kad geriau turėti teisingai paskirstytas kuklias normas, negu ligio-

linę tvarką, kai kuro turėdavo tik turtingesnieji. Kuro valdyba kviečia visus piliečius taupyti kurą visomis priemonėmis sekti visu tuo reikalu skelbiamus patarimus, susirūpinti savo krosnių pertvarkymu ir butų paruošimu žiemai. Kuro valdyba tiki, kad paliečiai parodys reikiama susiprati-

(Tęsinys 6 pusl.)



WEST SIDE



Naujiems Metams,
Linkiu laimės,
Ir sveikatos!

BEN. J. KAZANAUSKAS

2202 M. Cermak Rd. Tel. CANal 8887

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Pranas ir Marijona Siminas
Cigaretai, Tabakas, Saldainės, Mokykloms Paiktai
2309 So. Oakley Ave. Chicago, Illinois

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

J. Medzius
SHOE REPAIRING SHOP
2309 So. Hoyne Avenue Chicago, Illinois

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

W. P. Stephan Electric Co., not inc.
LICENSED ELECTRICAL CONSTRUCTION ENGINEERS
LIGHT AND POWER INSTALLATIONS
2310 So. Hoyne Ave., Chicago, Illinois Telefonas Canal 7514

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Ipolitas ir Veronika Melekauskai
School Supplies — Saldainės, Ice Cream, Cigaretai
2206 S. Oakley Ave. Chicago, Ill.

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Welcome Inn
SCHLITZ ALUS
2213 W. Cermak Rd. Tel. Canal 8678 Ignatz ir Marijona Birgiliai

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO DRAUGAMS IR KOSTUMERIAMS

Gera Diena Tavern

2220 So. Leavitt St. Phone SEEley 3516 Chicago, Illinois
Biznieriui MAZEIKAI, Svaininkai

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Juozas ir Marijona Judickiai
2259 W. 21st Place Chicago, Illinois
SCHOOL SUPPLIES STORE



Linksmų:
Naujų Metų
Linkiu Visiems Savo
Kostumeriams ir
Draugams

Petras Cibulskis

IVAIRIAUSIŲ MALIAVŲ
KRAUTUVĖ
2338 So. Leavitt St.
Tel. Monroe 8172
Chicago, Ill.

WEST SIDE

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Jonas, Walter Jaukščiai ir Šeima

2137 W. 23rd St. Canal 2991



LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

PETRAS IR BARBORA KRAUJALIAI, SŪNUS JUOZAS IR DUKTĖ GENOVAITĖ

GROSERNĖ

Tel. Canal 5216 2245 W. Cermak Rd.

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

VLAD. IR MARIJONA IVANAUSKAI

2252 West Cermak Rd. Tel. CANal 8556

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

ILLINGTON PHOTO ART STUDIO

2006 West Cermak Road Tel. Canal 1807
Adomas Zalatoris, bendradarbis

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Antanas Šemezis ir Sūnai

2225 So. Leavitt St. Chicago, Ill. Telefonas Canal 0945

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

JONAS IP ONA BERŽANSKAI

Grosernė — Užlaikome gero alaus
2334 So. Hoyne Ave. Tel. MONroe 3671

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Juozas Yodikis

KRIAUCIUS
Darome Naujus Siūtus — Valome ir Proshname Senus
2214 W. 23rd Place Chicago, Ill. Tel. Canal 5695

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Petras ir Julė Masiokai

BUČERNĖ IR GROSERNĖ
2358 So. Oakley Avenue Chicago

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Josephine Beauty Shop

2391 SO. LEAVITT ST. TEL. CANAL 6025

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

R. S. Girčius

2242 W. 23rd Pl. Chicago, Illinois
Tel. Seeley 4189

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Oakley Motor Express

COAL, COKE, WOOD, MOVING
Hauling By Day, Week or Monthly — Factory Service — CANal 5540
SKRISKAS BROS. 2258 W. 21st Place Chicago, Illinois

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Boneventuras ir Joana Butkai

GROSERNĖ
2246 West 21st Place Telefonas Canal 3292 Chicago, Illinois

WEST SIDE



Advokatas Jonas Borden

SVEIKINU
VISUS SAVO
DRAUGUS,
PRIETELIUS
SU
LINKSMOMIS
IR
LAIMINGAIS
NAUJAIŠ METAIS!



LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams

JIM ir ADELE BUDO, Sav. Phone Seeley 9083

"THE WEST SIDE TAVERN"

Hall to Rent for All Occasions
Dances - Parties - Banquets - Weddings
Good Beer, Choice Wines and Liquors
2244 W. 23rd Place Chicago, Illinois



LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JAMES and SON

Food Shop

2300 So. Leavitt St.
Tel. Monroe 8443

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JUOZAS IR MARGARETA DOBROWALSKIAI

IR

SŪNAI JUOZAS IR VINCENTAS

Aukštos Rūšies Bučernė ir Grosernė
2325 So. Oakley Ave. Tel. CANal 1712

Užlaiko vien geriausios rūšies mėsos ir grosernės dalykus. Pristatome į namus.

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

NIKODEMAS IR EMILIJA KARLAVIČIAI IR SŪNUS EDVARDAS

BUČERNĖ
2201 West 21st Place Tel. Canal 2687

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Zelis Tavern

JONAS, BRONISLAVA IR DUKTĖ LAURA, ZELIAI Sav.
Geras Alus, Vynas ir Degtinė Tel. CANal 7879
2225 W. Cermak Rd.

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Antanas Lernatavičius

UŽEIGA ir Lunch Room Tel. CANal 3772
2259 So. Western Avenue

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Boneventuras ir Joana Butkai

GROSERNĖ
2246 West 21st Place Telefonas Canal 3292 Chicago, Illinois

Iš Pavergtos Lietuvos

(Tęsinys iš 5 pusl.)

mą ir prisidės išrišti šį svarbų socialistinio ūkio uždavinį." Toliau pranešama, kad tam tikros komisijos tikrins visose kaimų sodybose ir miestuose turimas kuro atsargas. Tos komisijos įpareigojamos patikrinti visus butus ir visas patalpas, patikrinti krosnis, sienas, lubas ir tt.

Jau iš šio pranešimo aišku, kad Lietuvos gyventojai, nebeturėdami pakankamai nie pavalgyti, nei apsirengti, dar turės kęsti šaltį. Jeigu pati bolševikiška įstaiga atvirai pripažįsta, kad pasirtos kurui normos "yra kuklios," tai galima įsivaizdinti, kad jos tikrai yra kuklios. Nesigilindami į bolševikišką frazeologiją, kad neuriklausoje Lietuvoje kuro turėję "tik turtingieji," galime tik pastebėti, kad ankščiau Lietuvoje kuras nebuvo svarstomas aptiekos svarstyklėmis ir jo užteko visiems. Nereikėjo nei komisijų, kurios kištų nosį į kaimiečio užpečkį ir žiūrėtų, ar tik ten nepaslėptas koks pagaly.

Tuo pat metu prisiminkime, kad sovietų Rusijoje yra didžiausi miško plotai ir, kaip skelbia bolševikų statistika, anglių ir žibalo gamyba didėja tūkstančiais nuošimčių. Bet praėjo keli mėnesiai nuo maskolių okupacijos, o jau Lietuvoje prireikė aptiekoriškų svarstyklių malkų pagaliui pasverti. "Galingoji" Sovietų Sąjunga nepajėgia ne tik nualinti Lietuvai atvežti malkų, bet Lietuvos miškų rąstai stachanoviškais tempais vežami į užsienį, nes Maskvai reikia svetimos valiutos. O Lietuvos gyventojai kęs šaltį, badą ir dvasinį skurdą.

— "Tarybų Lietuva" praneša, kad Pienocentras Vilniuje netrukus pradės statyti didžiulius namus, kuriuose būsianti šios imonės direkcija, o kartu ir šaldytuvai.

Kas Girdet Kitur

CANNES, Prancūzija, gruodžio 21 d. — Šiandien pranešama, jog Prancūzijos policija sulaikė Fritz Thyssen, Vokietijos plieno ir ginklų magnatą, kuris dėl nesutikimų su nacių vyriausybe praėjusi vasario mėnesį turėjo palikti Vokietiją ir neteko pilietybės.

VICHY. — Prancūzijos vyriausybė į Vatikaną pasiuntė naują savo ambasadorių. Jis yra M. Bernard Sventojų Tėvo Pijaus XII audiencijoje ambasadorius Bernard pareiškė, kad Prancūzija bendrai su šventuoju Sostu darbuosis gražinti Europai taiką ir teisingumą.

Kiekvieno kataliko yra šventa priedermė skaityti katalikišką spaudą.

WEST SIDE

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams



JONAS BRENZA,
Lietuvių stipriausio ir jokių depresijų
nenugalimo Metropolitan Banko
prezidentas

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

STANLEY CLEANERS

S. ŠIMULIS, sav. — CLEANING & DYEING

2150 So. Hoyne Ave.

Tel. CANal 5474

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

ALEX SHINKUNAS

Pirmos Klasės Bučernė ir Grosernė

2200 W. 23rd St.

Tel. Canal 7927

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JUOZAS ir STANISLAVA KAUPAI

Taverna — Gardūs Gėrimai — Geras Alus

2100 W. 23rd St.

Tel. Canal 0759

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

MRS. TEODORA MAROZAS

DUKTĖ ONA IR SŪNUS STEPONAS

RESTORANO Sav.

Skanūs lietuviški valgiai gerai pagaminti

2343 So. Leavitt St.

Tel. CANal 4873

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

ADOMAS DULSKIS

Sportiška, Intelligentiška

Užeiga

1859 West Hastings Street

Tel. Seeley 9110

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Charles Yushis

KARPENTER IR KONTRAKTORIUS

2223 West 23rd Place

Telefonas CANal 0933

LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

WEST SIDE

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JOS. BALSEVIČIUS

HARDWARE IR MALIAVŲ KRAUTUVĖ

2325 S. Hoyne Avenue

Tel. CANal 6850

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JUOZAS ir JUOZAPINA MISEVIČIAI

Tavern

WINES, WHISKEYS, GOOD BEER, CIGARS

2200 West Cermak Rd.

LADIES INVITED

CHICAGO, ILL.

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Telser Jewelry Company

JEWELERS & OPTICIANS

Cash arba Lengvais Išmokėjimais

2205 W. Cermak Rd. Tel. Canal 5496

arti Leavitt St.

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

PRANAS, STANISLAVA, SUNUS PRANAS IR DUKTĖ KOTRINA BALČIUNAI

GROSERNĖ IR DELICATESSEN

2212 West 23rd St.

Chicago, Illinois

Canal 4777

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

KAZIMIERAS TAMANAUSKAS BARBERYS

2224 South Leavitt Street

CHICAGO, ILLINOIS

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

M. IR K. KAMINSKAI

BUČERNĖ IR GROSERNĖ

Šviežios mėsos, daržovės ir kiti maistai

Mandagus Patarnavimas

2300 W. 23rd St. kampas Oakley Ave.

Tel. Canal 7178

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

B. KAMINSKAS BAKERY

BARBORA KAMINSKIENĖ, Sav.

Kepa juodą, baltą duoną ir skanius kėksus kasdieną

2306 W. 24th St.

Tel. CANal 0393

CHICAGO, ILLINOIS

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

J. J. ir P. M. Žurkauskai

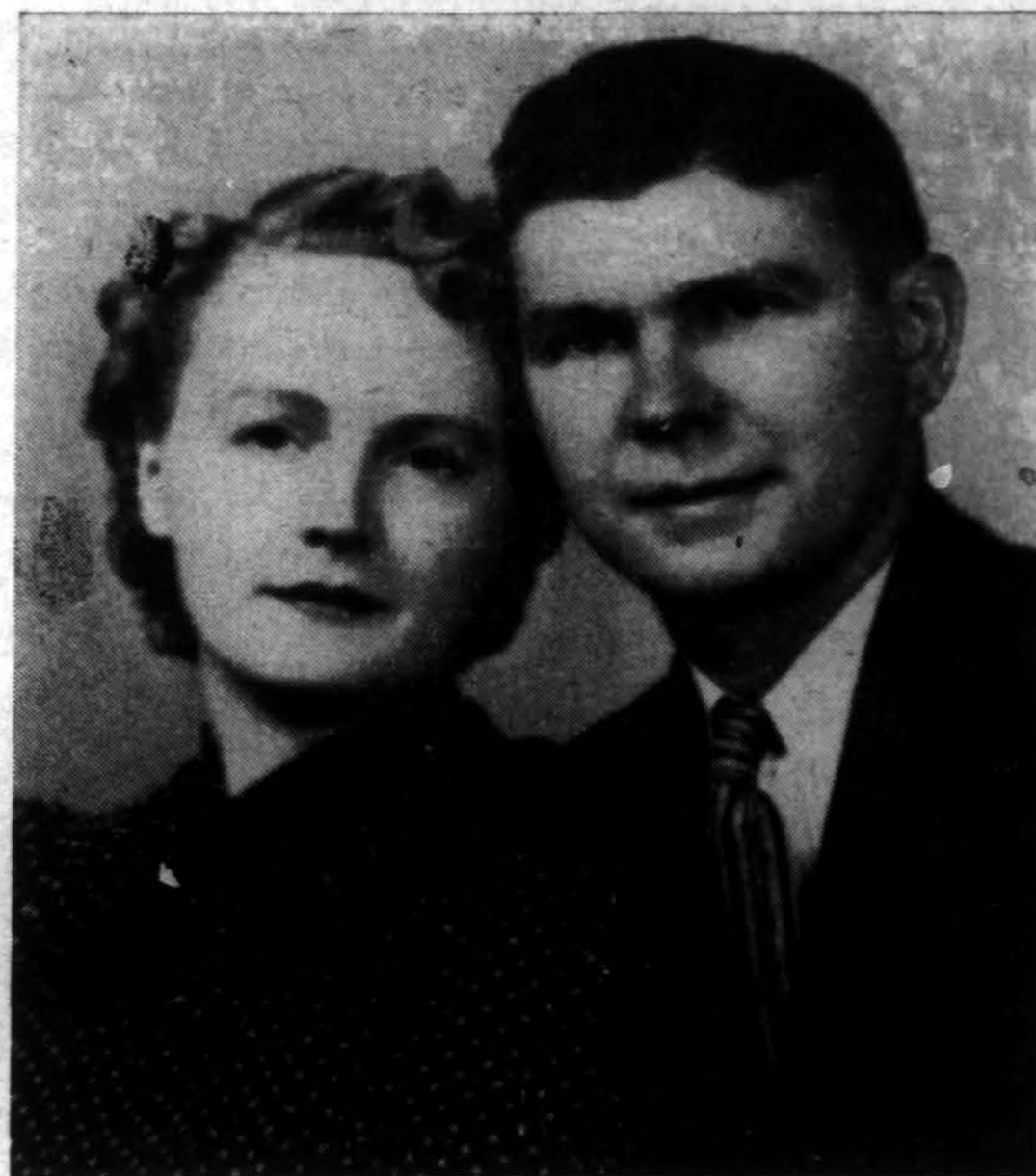
1957 West 23rd St.

Chicago, Illinois

WEST SIDE

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime visiems savo draugams ir pažįstamiems



LAIMINGOS ŠEIMOS

Pranciška Bijekaitė su savo vyru Steponu Katarba irgi turėjo turėjo gerą "gyliukį", nes jie š. m. Spalių mėn. 27 d. Rūtos darže nedatekliaus piknike laimėjo antrą dovaną. Be to, tenka pažymėti, kad visas dovanas tai laimingai šeimai paskyrė ne kas kitas, bet garbingasis West Sidės laidojimo direktoriai Lachavičiai.

SIMONAS PILECKAS

Atsitarnavęs policmonas

Linksmų ir Laimingų Naujų Metų

Linkiu Visiems savo draugams, draugėms ir visiems pažįstamiems



Onutė Bijekaitė, kuri gyvena su savo tėveliais 2144 W. Coulter St. uoliai moko ir ruošiasi laimingiems egzaminams grožio salono "Beauty Parlor" vedėjos vardu įgyti.

Sveikina Savo Draugus Ir Visus Pažįstamus Linkime Visiems Linksmų Ir Laimingų Naujų Metų!

Chicago mieste taipgi randasi ir kiti lietuviai policmonai A. Wenskunas, P. Sobell, John Polis, Wesetonauskas, C. Zaura, B. Servill, J. Zilis, S. Mažeika, J. Servill, Urbon ir kiti.

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

BURT'S TAVERN

Schlitz Alus, Importuoti Gėrimai ir Cigarai

2059 West Cermak Road

Tel. Canal 4728

BARBORA VILČIAUSKIENĖ, SŪNUS ANDRIUS IR DUKTĖ BERNICE

LAIMINGŲ IR LINKSMŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

P. ir P. KALNIAI

DRAUGIŠKA DARBININKŲ UŽEIGA

1858 W. 14th St.

Tel. Canal 9632